



# Flashcard

## February 09, 2012 - Episode Introduction

Spanish	English Translation
el aumento de la tensión entre	the increased tension between
islas Malvinas	Falkland islands
la incertidumbre en la carrera por	the uncertainty in the race for
el debate sobre porqué	the discussion why
regresa con	comes back with
mientras busca los orígenes	while searching for the origins
fantásticos mitos y leyendas	amazing myths and legends
correos electrónicos	emails
No estamos planeando poner fin a	We are not planning to end
empieza el nuevo proyecto	the new project begins
sin más dilación	without delay

## Tensión sobre las Islas Malvinas

Spanish	English Translation
Islas Malvinas	Falkland Islands
han ido en aumento	have been increasing
antes del trigésimo (30º) aniversario	before the thirtieth anniversary

invadió	invaded
remota colonia del Reino Unido	remote UK colony
para recuperar las islas	to reclaim the islands
En la consecuente batalla	In the fighting that followed
perdieron la vida	lost their lives
fue impulsada por	was prompted by
bloque sudamericano de comercio	South American trading bloc
de cerrar sus puertos a	to close its ports to
los buques que ondeen la bandera de	ships flying the flag of
había enviado	it had sent
destructores	destroyers
piloto de helicóptero de búsqueda y rescate	search and rescue helicopter pilot
es un tema muy sensible para	is a very sensitive issue for
había heredado	it had inherited
había gobernado	had ruled
no se abrirá la negociación sobre	it will not open negotiation on
ya que la mayoría de los isleños	as most islanders
desean mantener la soberanía británica	wish to retain British sovereignty
anunció que	made the announcement that
va a presentar una queja formal	will make a formal complaint
en torno a las disputadas	around the disputed
No podemos interpretar de otra manera	We cannot interpret in any other way
el despliegue de	the deployment of
heredero al trono	the heir to the throne
al que nosotros preferiríamos ver	who we would prefer to see

vestido de civil	in civilian attire
no sé cuánto ayudará	I don't know how successful will be
es un miembro permanente	is a permanent member
va a vetar	it will veto
Incluso si la resolución es vetada	Even if the resolution is vetoed
sigue siendo	it's still
Ministerio de Relaciones Exteriores	Foreign Office
no tiene dudas acerca de	has no doubt about
soberanía	sovereignty
principio de la libre determinación	the principle of self-determination
tal como se establece en	as set out in
Carta de las Naciones Unidas	UN Charter
es la base de nuestra posición	underlies our position
También tiene sentido	It also makes sense
tienen derecho a decidir	have the right to decide
me pareció interesante	I found interesting
Cuéntanos	Tell us
Apoyamos el derecho de las Malvinas a	We support the Falklands' right
yo diría que es en realidad	I would argue is actually
algo como el colonialismo	far more like colonialism
quieren seguir siendo británicos	want to remain British
quieren que hagan otra cosa	want them to do something else
un giro interesante	an interesting turn

**La carrera por la nominación del Partido Republicano se intensifica**

<b>Spanish</b>	<b>English Translation</b>
La carrera por	The race for
tiene intención de abandonarla	have intention to quit
hasta el momento ha ganado tres contiendas	so far has won three contests
en la votación celebrada	in the voting held
se enfrentará a	will face
ha levantado cuestiones sobre	has risen questions about
para atraer el amplio apoyo conservador	to attract broad conservative support
discurso	speech
están construyendo el movimiento conservador	building the conservative movement
muy impredecible	very unpredictable
Honestamente pensé que	I honestly thought that
se terminarían cuando	are over when
se niegan a aceptar a	refuse to accept
como el candidato por defecto	as the default nominee
hay que olvidar que	do not forget that
juego de ajedrez	chess game
también representó repentinamente	was also suddenly presenting
era visto como	was seen as
entre ellos	including
Él tiene un apoyo muy fuerte	He has very strong support
no tiene ninguna razón	does not have any reason

**¿Por qué China y Rusia protegen al presidente sirio?**

<b>Spanish</b>	<b>English Translation</b>
protegen	protect
vetaron una resolución	vetoed a resolution
detener la matanza	stop the mass killing
poner fin a	put an end to
Sin que el Consejo de Seguridad apruebe	With the Security Council failing to approve
no está claro lo que ocurrirá después	what happens next is unclear
a medida que el estancamiento diplomático continúa	as the diplomatic stalemate continues
cifra de muertos	death toll
sube aún más	climbs even higher
activistas de la oposición siria	Syrian opposition activists
que exigía el cese inmediato de	that called for an immediate halt to
represión del gobierno	government crackdown
dio como resultado	resulted in
desde que las protestas comenzaron	since protests began
tienen sus razones para mantener	have their reasons to maintain
uno de los mayores proveedores de armas	one of the biggest arms suppliers
se ubicó como	ranked as
tercer mayor importador	third-largest importer
según datos de	according to data from
apoyo político de uno al otro	political support for each other
sobre asuntos relacionados con	on matters related to
derechos humanos	human rights
probablemente supera	likely exceeds

firmó un acuerdo	signed a deal
por aviones de entrenamiento de combate	for combat training jets
arrienda una instalación naval	leases a naval facility
que da a la marina rusa	giving the Russian navy
su único acceso directo	its only direct access to

## La Super Bowl XLVI

Spanish	English Translation
se jugó	was played
vencieron a	beat
Jugador Más Valioso de la Super Bowl	Super Bowl Most Valuable Player
fue televisado por	was televised by
fue oficialmente el programa más visto	was officially the most watched program
televidentes	viewers
anuncios	commercials
fueron vendidos a un precio promedio de	were sold at an average price of
la tasa de publicidad más alta	the highest rate for advertising
famosa estrella del pop	famous pop star
tiempo de descanso	half-time
Apareció en el campo	She appeared in the field
un ejército de gladiadores romanos	an army of Roman gladiators
uno de los espectáculos más famosos	one of the most famous performances
que han actuado recientemente	who have performed recently

Qué cambio de los viejos tiempos	What a change from the old good times
bandas de desfile de las universidades	college marching bands
entretenían a la multitud	entertained the crowd
vaya cambio en comparación con	what a change comparing to
Qué hay que decir del juego	What about the game
preparando la cena	cooking dinner
no le presté atención	didn't pay attention to it
que inició una controversia política	that started a political controversy
estaba expresando su apoyo a	was expressing his support for
al rescate de la industria automovilística	the auto-industry bailout
lo negó	denied it
libertario	libetarian
no está afiliado en absoluto políticamente con	is certainly not politically affiliated with
Se suponía que debía ser	It was meant to be
crecimiento del empleo	job growth

## Grammar: The Conditional Tense

Spanish	English Translation
Qué <b>harías</b> por dinero	What would you do for money
Me lo preguntas	Are you asking me
casi cualquier cosa	almost anything
está bien que me hayas dicho	I like that you said
no que <b>haría</b> de todo	not that I would do anything
concurstantes	contestants

hicieron barbaridades	did crazy things
Yo casi ni me podía creer	I couldn't believe
lo que veía	what I was watching
Te escucho atentamente	I'm listening carefully
presentador	host
preguntaba algo más o menos sencillo	asked kind of an easy question
<b>Comería</b> usted	Would you eat
patatas fritas	French fries
Yo no sé si <b>podría</b>	I don't know if I could
<b>Bebería</b> usted	Would you drink
vasos de sangre de vaca	glasses of cow blood
qué asco	disgusting
por nada del mundo	no matter what
nos <b>beberíamos</b> hasta más	we would even drink more
si fuera necesario	if it were necessary
Nos vas a contar	Are you going to tell us
<b>Diría</b> que si	I would say so
<b>Pondrías</b> la cabeza	Would you put your head
en una caja llena de arañas	in a box full of spiders
Si no fueran venenosas	If they are not venomous
creo que sí que la <b>pondría</b>	I think I would
<b>meterías</b> una mano	would you fit your hand
Basta	Enough
ya me he hecho una idea de	I have an idea of
lo que fue ese horroroso programa que viste	what that horrible show you watched is
ya tuve bastante	I had enough

Cambié de canal rápido	I quickly changed the channel
No <b>vería</b>	I wouldn't watch
aunque fuera lo único que dieran	even if it was the only show
que se titula	that is called
Qué <b>contarías</b> por dinero	What would you tell for money
quizás <b>miraría</b>	maybe I would see
un rato	for a little bit
como el que te he contado yo	as the one I told you about
De lunes a martes	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
<b>contarías</b> delante de las cámaras	would you tell in front of the cameras
telespectadores	viewers
tus secretos más personales	your most personal secrets
amigo muy cercano	close friend
si pagaran	what if they pay
Si lo hiciera	If I did it
me <b>iría</b> a vivir a	I would move to
no es moco de pavo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
no <b>sería</b> capaz	I wouldn't be able to
No <b>viviría</b> tranquila	I wouldn't live in peace

### Expressions: Perder el Norte

Spanish	English Translation
Perder	To lose
Norte	North

Qué casualidad	What a coincidence
Hoy me he encontrado con	Today I ran into
Pobre hombre	Poor man
No te he contado nunca	Have I ever told you
le tocó una lotería	won the lottery
Porque se volvió rico	Because he became rich
Le tocó tanto dinero	He won so much money
que no supo qué hacer con	he didn't know what to do with
si a mí me tocara la lotería	if I won the lottery
yo sí que sabría que hacer con	I will know what to do with
te puedes comprar muchas cosas	you can buy a lot of stuff
qué te comprarías tú	what would you buy
Pagaría mis créditos al banco	I would pay my bank loans
me compraría un coche	I would buy a car for myself
Para	Stop
lo que hizo mi vecino	what my neighbor did
gastó tanto dinero	he spent so much money
se había vuelto un poco loco	he had gone a bit crazy
no es moco de pavo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Hasta regaló una moto a	He even bought a motorbike for
cada uno de sus sobrinos	each one of his nephews
él que se compró	what did he buy for himself
piscina	swimming pool
jardín inmensos	huge garden
pista de tenis	tennis court
Se gastó todo, todo el dinero	He spent all the money

No le quedó absolutamente nada	He didn't have any money left at all
no se guardó ni	didn't even save
céntimo	cent
No le quedó dinero	He didn't have any money left
dice que no le importa	he says he doesn't care
él mismo reconoció que	he admitted that
gastando todo el dinero que le tocó	spending all the money he won
vuelve a ser él mismo	he is himself again
Se siente feliz y relajado	He feels happy and relaxed
Pensándolo bien	Thinking about it
Hasta puede que nos toque	We might even win
pedir la luna	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
siempre le toca a alguien	somebody always wins
Te imaginas	Can you imagine that
se utiliza para designar a	use to describe
desorientado	disoriented
pierde su rumbo u objetivo	loses his direction or goal
se comporta de manera desordenada y errática	behaves in a disorderly manner and erratic
como si no supiera dónde está	as if not knowing where he is
quién es	who he is
ni cómo debe comportarse	or how to behave
se puede usar tanto en	can be used both
no encontrar el camino	not finding the way
no saber qué estás haciendo	not knowing what you're doing
se debe a la forma en la que	is due to the way in which
antiguos colonos	old settlers

navegantes	sailors
orientarse en sus viajes	navigate on their journeys
cuando se hacía de noche	at dusk
la Estrella del Norte	the North Star
Estrella Polar	Polaris
polo norte	North Pole
como principal medio de orientación	as the main mean of orientation
A través de	Through
podían guiarse en su camino sin perderse	could be guided on their way without getting lost
perdían visibilidad con	lost visibility to
no sabían dónde ir	don't know where to go
quedaban a la deriva	were adrift

### Explorando Latinoamérica: El mito de Viracocha

Spanish	English Translation
fenómenos naturales	natural phenomena
seres supernaturales	supernatural beings
cualquier niño curioso	any curious child
al ser confrontados	when confronted
yo aún era demasiado	I was still too young
recurrió	resorted
mito de la cigüeña	myth of the stork
era la encargada de traer bebés al mundo	was in charge of bringing babies to the world
Satisfecho	satisfied

ni siquiera me preocupé por preguntar	I didn't even bother to ask
procuraba	sought/collected
empeñada	committed
colorida fantasía	colorful fantasy
Creemos	We grow up
nos enredamos	we become entangled
complejidades del mundo moderno	complexities of the modern world
abandonamos lo imaginario por lo concreto	we abandon the imaginary for the concrete/tangible
desvanece	vanishes
facetas	facets
mitos y leyendas	myths and legends
tenebroso	tenebrous/dark/frightening
compartieron esa área	shared that area
mitología	mythology
el último gran imperio	the last great empire
tiempos remotos	remote times
estado de desorden	state of disorder
de las espumas del lago	from the foam of the lake
luna	moon
aliento caliente	hot breath
torpes gigantes	clumsy/dumb giants
un gran diluvio	a great flood/deluge
las tormentas se calmaron	the storms subsided
pero llevaban vidas ignorantes	but they led ignorant lives
pasaban hambre	they went hungry
luchaban constantemente por	fought constantly to survive

sobrevivir	
lloró al ver las penas de su creación	cried when he saw the sorrows of his creation
llevarles el don del conocimiento	bring them the gift of knowledge
leyes, tecnología y milagros	laws, technology y miracles
cultivar la tierra	cultivate/farm the land
criar animales	raise/breed animals
hacer telares	make cloth
fundir metales	smelt metals
medir el tiempo	measure time
grandes templos de piedra	great stone temples
estaba satisfecho con la armonía	he was satisfied with the harmony
caminando por encima de las aguas del océano	walking above the waters of the ocean
una pareja extraordinaria	an extraordinary couple
les encomienda fundar	entrusts them to found
se encontraron en el cielo	met each other in the sky
el día se hizo noche	day became night
nacieron de la espuma	born of the foam
bellos y sabios	beautiful and wise
reuniendo y educando	gathering and educating
bastón de oro	gol rod/scepter
hundió por completo en la tierra	sank completely into the earth
“el ombligo del mundo”	the navel of the world

## Quiz - Part I

<b>Spanish</b>	<b>English Translation</b>
deberes de matemáticas	math homework
tejanos	jeans
En otra época	In other times
astronauta	astronaut, spaceman
oscura	dark
yo sola	by myself
viniera a cenar	would come to dinner
Saltar desde	Jumping from
avión	plane
de altura	high
todo lo que quisiera	everything I wanted
Si yo hiciera	If I threw
fiesta	party
siempre dice	always says
coro de la iglesia	church's choir
no estuviera	she weren't
tan ocupada	so busy
practicarais	practice
nativos	native speakers
coche	car
muy pequeño	too small
chaqueta	jacket
vi en la tienda	I saw at the store
estuviera	it was
rebajada	on sale

## Quiz - Part II

Spanish	English Translation
apliqué a	I applied to
beca para estudios en el extranjero	study abroad scholarship
Yo creo que me fue muy bien	I think it went well
aún tengo que esperar	I still have to wait
para que me den el resultado	to hear about the results
Apuesto a que hiciste	I bet you did
si te dan la beca	if you get the scholarship
aún no he decidido	I still haven't decided
Aún no tengo claro	I am still unsure
qué materias	what courses
una pequeña idea tienes que tener	you must have a slight idea
Te imaginas lo bien	Can you imagine how much fun
tristes	sad
para apoyarnos el uno al otro	to support each other
si aún está abierto el período de inscripción	if the application process is still open